



Designed by  
**Piero Lissoni, 2014–2016**

ITA

Piero Lissoni crea una serie di tavoli e tavolini caratterizzati da forme cilindriche e modulari, progettate sia per l'arredo della casa che per l'uso in ambito contract e nel segmento della ristorazione. Proposti in versione alta e bassa, e disponibili con differenti misure di piano, questi complementi si distinguono per lo stile discreto ed elegante, sviluppato in un'ampia gamma di materiali in perfetta sintonia con le finiture della collezione Cassina. La semplicità delle linee, adattabile ai diversi spazi, è impreziosita dalla qualità dei materiali utilizzati, che includono il legno massello di frassino e di noce canaletto, diverse tipologie di marmo e laminato.

DEU

Piero Lissoni entwirft eine Serie von Tischen und Tischchen, die durch zylindrische und modulare Formen gekennzeichnet sind. Sie wurden sowohl als Einrichtungsobjekte für Wohnambiente als auch zur Verwendung im Objektbereich und im Gastronomie-Segment entworfen. Diese Tische, die in hoher und niedriger Ausführung angeboten werden, sowie mit Tischplatten mit unterschiedlichen Maßen, heben sich durch ihren diskreten und eleganten Stil hervor. Sie werden in vielen verschiedenen Materialien gefertigt, die in perfektem Einklang mit den unterschiedlichen Endverarbeitungen der Cassina-Kollektion stehen. Die Einfachheit der Linien, die an die verschiedenen Räumlichkeiten angepasst werden können, wird durch die Qualität der eingesetzten Materialien veredelt, wie Esche massiv und amerikanischer Nussbaum, verschiedene Arten von Marmor und Laminat.

ENG

Created by Piero Lissoni, these cylindrical and modular tables have been designed for the corporate or hospitality environments. Available in either standard or coffee-table heights, with round tops in various size options, these accessories evince a soft-spoken elegance, and come in a range of materials that chime beautifully with the finishes available on Cassina's other pieces. The simple lines, appropriate to many settings, are set off by the quality of the materials used. These include solid ashwood and american walnut, various types of marble and laminate.

FRA

Piero Lissoni crée une série de tables et tables basses caractérisées par des formes cylindriques et modulaires, conçues aussi bien pour l'ameublement de la maison que pour une utilisation dans le domaine du contract et de la restauration. Proposées en version haute et basse, disponibles en différentes dimensions, ces tables se distinguent par leur style discret et élégant, développé dans une large gamme de matériaux en parfaite harmonie avec les finitions de la collection Cassina. Le minimalisme des lignes, adaptable à différents espaces, est agrémenté par la qualité des matériaux utilisés, notamment le frêne massif et le noyer américain, différentes types de marbre et laminé.

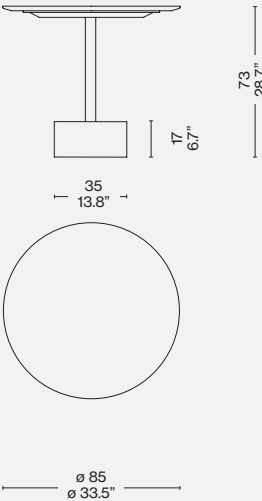
Piano  
· Marmo bianco Carrara, nero Marquiña, grigio Carnico, Emperador. Finitura poliestere opaco.  
· Legno massello di noce canaletto o frassino tinto nero.  
· Gambo in trafilà di alluminio e sottopiano in lamiera. Finitura verniciato nei colori a listino.  
· Base in marmo bianco Carrara, nero Marquiña. Finitura olio idrorepellente.  
· Appoggio a terra in feltro adesivo.

Top  
· White Carrara marble, black Marquiña marble, gray Carnico marble, Emperador marble.  
· Solid american walnut wood, or black painted solid ash wood. Black or white laminated top.  
· Stem in extruded aluminium. Finishing matt laquered grey anthracite.  
· Base in white Carrara marble, black Marquiña marble. Finishing oil-water repellent.  
· Feet in grey adhesive felt pad.

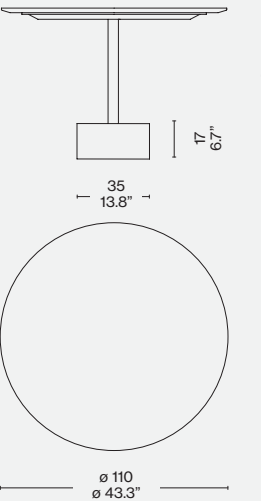
Tischplatte  
· Weißem Carrara-Marmor, schwarzer Marquiña-Marmor, grauem Carnico-Marmor, Emperador-Marmor.  
· Massivholz amerikanischer nussbaum oder Esche schwarz gefärbt. Weißem oder schwarzem Laminat.  
· Ständer aus gezogenem Aluminium. Finish lackiert in den Farben laut Preisliste.  
· Basis aus weißem Carrara-Marmor, schwarzer Marquiña-Marmor. Finish wasserabweisendes Öl.  
· Bodenauflege Filzaufkleber.

Plateau  
· Marbre blanc de Carrara, noir Marquiña, Grigio Carnico, Emperador.  
· Noyer américain massif ou frêne massif teinté noir. Laminé blanc ou noir.  
· Pied en aluminium étiré. Finition peint dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.  
· Base en marbre blanc de Carrara, noir Marquiña. Finition huile hydrofuge.  
· Appui au sol en feutre adhésif.

194 A1/A2/A5/A8/C5/C8



194 B1/B2/B5/B8/D5/D8



Finiture/Finishes/  
Ausführungen/Finitions



Base+piano marmo nero Marquiña  
schwarz/Black Marquiña marble Base  
+top/Basis+ platte marmor Marquiña /  
Base+ plateau en marbre noir Marquiña